

laghan (1882), no. 1242, sold for \$45, and had cost him \$32.50 in gold; Barlow (1890), no. 1312, sold at a very low price, namely, \$10; and Dufossé of Paris (1891-93), priced at 150 and 190 francs. Copies are to be found in the following libraries: Lenox, New York State Library, Harvard, Brown (private), Ayer (private), Laval University (Quebec), Public Library of Toronto, Library of Parliament (Ottawa), British Museum, and Bibliothèque Nationale (Paris).

### CXIII

The interesting *Relatio Terræmotus in Nova Francia* is commonly attributed to Ragueneau; but, as appears from the introductory letter (dated at Bourges, December 12, 1663), the account was originally written in French by an eye-witness of the earthquake, Father Charles Simon. François Ragueneau, then at Bourges, was so "greatly pleased" with Simon's description, that he "faithfully translated" it into Latin, for the edification of the father general and Pope Alexander VII., "as well as Our Fathers who are at Rome." The narrative is sent to the father general, with an explanatory note. In publishing the document, we follow an apograph of this Latin rendition, which we found in the archives of St. Mary's College, Montreal.

### CXIV

A bibliographical account of the *Journal des Jésuites* appeared in our Vol. XXVII.

### CXV

In reprinting the *Relation* of 1663-64 (Paris, 1665), we follow a copy of the original Cramoisy edition,